

# POVO ALGARVIO

SEMÁNARIO REGIONALISTA

EDITOR E PROPRIETÁRIO  
**MANUEL VIRGÍNIO PIRES**

DIRECTOR

**ISIDORO MANUEL PIRES**

ASSINATURAS

Série de 10 números—No concelho de Tavira. . . 8500  
Para outras localidades. 9590

Composição e Impressão

Tipografia Socorro—Vila Real de Santo António

Redacção e Administração

Rua Dr. Parreira, 13 — TAVIRA — Telefone 127

A VENCENÇA

## Cortejo de Oferendas

No próximo dia 8 que se deve realizar, na nossa cidade, a manifestação de solidariedade, em que todos, mas todos, espontaneamente, dão à Misericórdia um pouco do que lhes sobra, para que uma melhor assistência possa ser prestada a todos os habitantes do Concelho.

Nunca é demais salientar o que tem sido a obra de assistência prestada pela Misericórdia.

E nós, que a vimos, que temos assistido de perto ao seu progressivo desenvolvimento, não podemos deixar de acreditar na contínua progressividade da sua obra.

Claro que todo este progresso tem sido em parte resultante dos sentimentos humanitários do povo do concelho, sempre pronto a auxiliar, cooperando assim, na grande obra, que é nosso orgulho.

Por isso, acreditamos sinceramente que o Cortejo de Oferendas mostrará a todos, principalmente aos que duvidem das nossas forças vitais, que a Cidade e o Concelho são possuidores de sentimentos de compreensão e auxílio.

M.



TAVIRA — PONTE ROMANA

## Feira de São Francisco

NOS próximos dias 4 e 5 de Outubro, realiza-se no vasto Campo dos Mártires da República a tradicional Feira de São Francisco, que é considerada uma das mais importantes feiras do Algarve.

A cidade vai, pois, como de costume, ter nesses dias um movimento extraordinário.

Em virtude dos bons resultados do ano agrícola, tudo nos leva a crer que se efectuem importantes transacções comerciais.

Dia de feira é sempre dia grande para o comércio local; dia de balbúrdia; sobretudo na parte baixa da cidade, uma azafama constante, que só termina de madrugada.

E a feira aí está, com o seu alarido ensurdecedor, com a algazarra dos carroceiros, dos circos, dos fantoches, etc.

E' assim a feira todos os anos.

## Hora Legal

A's 3 horas de hoje, os relógios atrasaram sessenta minutos, restabelecendo-se assim a hora de inverno.

## Figuras de Outrora

4 Setembro 1887 - 1950

por Manuel Francisco Gontreiras Júnior

HAZ HOJE 63 anos que faleceu o ilustre estadista que se chamou António Augusto d'Aguiar, apenas com 49 anos de idade.

António Augusto d'Aguiar foi conselheiro do Rei D. Luiz; par do Reino; ministro de Estado honorário; sócio da Academia Real das Ciências; Presidente da Sociedade de Geografia de Lisboa; sócio honorário das associações comerciais de Lisboa e Porto, e de várias corporações literárias e científicas e industriais do país e do estrangeiro. Era condecorado com várias ordens nacionais e estrangeiras.

Nesse tempo já o nosso País andava mergulhado na maior agitação política, tal como em 1926 — data em que rebentou o movimento de «28 de Maio».

António Augusto d'Aguiar era um homem necessário, um homem útil. A sua inteligência e o seu carácter colocavam-no acima de todos os ódios e de todas as

paixões da politiquisse indígena. Todos os partidos e todos governos reconheciam nele uma força que era dever de todos aproveitar, e com o apoio da qual todos se honravam.

E foi esse homem, essa inteligência e essa grande força, esse nobre carácter de português de lei — esse homem que estava destinado a ser um dos mais notáveis reformadores daquele tempo — que a Morte, tão traiçoeiramente arrebatou quase repentinamente, quando ele caminhava firmemente no caminho que tinha traçado, quando nele se fundavam tantas esperanças, todas elas sinceras, todas elas filhas daquela ângustia em que nesse tempo se vivia, sem se saber para onde o nosso País caminhava, tão turvos eram os horizontes, e tão cépticos e tão egoístas eram os homens que viviam nas altas esferas...

O País em peso sentiu o abalo

(CONCLUI NA 3.ª PÁGINA)

## CARTAS

a uma gentil balsense

5.ª Carta

Anda V., Ivone, tão interessada com o Concurso de Beleza de Rimini e com a representação portuguesa no mesmo que, com franqueza, quase me convence que está disposta a figurar no número das candidatas. Não serei eu quem a aconselhe a que vá ou a que não vá, sabido é que não concordo com a realização de concursos de beleza no género, por um lado, mas que não desejo de modo algum, por outro, concorrer para que V. perca uma oportunidade de brilhar, através da sua original beleza morena e esguiu, que um dia ouvi classificar de quase cigana, contra o que, aliás me insurji...

Mas já que afirmo que não concordo com a realização de concursos de beleza no género, quer dizer, concursos de beleza física, desejo explicar-lhe a razão. Serei breve, como convém a estas epistolas. Discordo dos concursos de beleza física porque esta é tudo quanto há de mais passageiro, de mais mutável, de mais efémero. Os anos passam e a beleza vai-se e com ela toda uma série de ilusões. Concordaria sim e aplaudiria, com todo o entusiasmo, um concurso de

(CONCLUI NA 3.ª PÁGINA)

## Por esse

Mundo fora...

O Partido Comunista SUECO foi derrotado nas últimas eleições especialmente na capital onde perdeu 12 lugares dos 17 que obtivera nas eleições anteriores. Eis os resultados em todo o país: sociais-democratas, 744 lugares; liberais, 330; agrários, 218; conservadores, 123; e comunistas, 29. Em Estocolmo os sociais democratas obtiveram 44 lugares e os comunistas, como já foi dito apenas 5.

O Conselho do Pacto do Atlântico Norte decidiu, na sua recente reunião em Nova Iorque, a constituição de um exército internacional para a defesa da Europa, tendo-se decidido igualmente que os ministros regressassem imediatamente aos seus países afim de consultarem os seus governos sobre a forma como se deve proceder à constituição do referido exército.

Nas reuniões dos três ministros dos Estrangeiros — Schuman (França), Bevin (Grã Bretanha e Acheson (Estados Unidos) — realizadas também em Nova Iorque, tomaram-se várias decisões importantes, entre as quais as seguintes relativas à Alemanha: fim do estado de guerra, reforço das tropas de ocupação, constituição de forças móveis de polícia alemãs, criação dum Ministério dos Estrangeiros alemão e alargamento dos limites da produção de aço.

Hoffman, administrador da Cooperação Económica, afirmou, numa reunião de jornalistas, que o Kremlin não se porá, por enquanto, em marcha, razão por que há tempo para lutar, com êxito pela Paz, acrescentando que tal convicção se baseia no facto de os profetas que previram uma crise económica norte americana, depois da guerra, estarem hoje na Sibéria.

O Prémio Nobel da Paz, na importância de mais de 150 mil coroas suecas, foi atribuído ao Dr. Ralph Bunche, medianoiro da O. N. U. na Palestina, depois do assassinio do Conde de Bernadotte. O Dr. Bunde, depois de conseguir três armistícios naquele país, recusou, em 1949, o alto cargo de adjunto do Secretário de Estado norte-americano, que lhe ofereceram o Presidente Truman.

O jornal italiano «Pease Sera» num artigo intitulado «O futuro Pontífice será australiano ou português» inclina-se para o último.  
(CONCLUI NA 3.ª PÁGINA)

## Antero Nobre

Foi nomeado presidente da Câmara Municipal de Olhão este nosso querido amigo e colaborador, que deverá tomar posse muito em breve.

Daqui, endereçamos, por tal motivo, um cordial abraço àquele nosso velho amigo.

Conhecedores de há muito das suas excelentes qualidades de trabalho e dotes de inteligência, estamos certos que foi muito acertada a sua escolha e que a sua terra muito terá a lucrar com a sua presença à frente do município.

(CONCLUI NA 3.ª PÁGINA)

## Gartas de Portugal (19)

# “PEDRAS QUE FALAM”

DE ANTERO NOBRE

(Continuação do número 845)

Ainda há poucos dias, por exemplo, estive no majestoso, no imponente Castelo da Feira, verdadeira obra prima da arquitectura militar da Idade Média, único entre nós existente com nítidas características e autêntica origem feudais, um dos mais belos, se não o mais belo, e dos mais antigos de Portugal, que domina altaneiro a formosa «Terra de Santa Maria» de outros tempos (... terra tão antiga, quanto é certo que parece ter sido fundada 2.048 anos antes de Cristo e já era importante quando os galo-celtas foram senhores da região!); e que espaço não seria preciso somente para contar o que ele viu, desde que os godos, expulsos os agarenos, o edificaram, até que deixou de ter qualquer importância que não seja a do seu valor arqueológico e estético! Até a simples descrição das suas belezas incontestáveis e impressionantes ou da sua localização maravilhosa num conjunto paisagístico dos mais belos de Portugal (é inesquecível aquele quadro formosíssimo, que se disfruta do alto da rua principal da vila, no qual o castelo surge ao fundo, barrando o horizonte, enquadrado por um bosque que na Primavera se cobre de florescências policromas e para onde se sobe por uma alameda primorosamente delineada e encantadoramente ajardinada!) encheria páginas e páginas de prosa... E o mesmo acontece ainda com o Castelo de Celorico da Beira, no alto do qual permaneci, não há muito tempo, algumas horas inesquecíveis, abarcando num só olhar todo o encantador vale do alto Mondego: este é dos que maior número de recordações épicas têm para nos contar de uma longa existência, que no seu caso vem talvez do tempo dos túrdulos, quinhentos anos antes da era cristã, embora os vestígios mais antigos que lá ainda hoje se encontram não remontem além da dominação romana; ele assistiu à célebre traça com que Fernando Rodrigues Pacheco conseguiu pôr fim ao cerco de D. Afonso III, a quando das lutas deste com seu irmão D. Sancho II, e que é ainda hoje evocada por aquela água com um peixe no bico, que se vê no brazão da vila; assistiu mais tarde às pazes entre D. Diniz e seu filho D. Afonso, futuro herói do Salado, e depois entre este e o Rei de Castela; e presenciou também, mas já no tempo de D. José, uma das mais derrotas que as tropas portuguesas inflingiram desde sempre aos espanhóis.

Nada mais me é possível, desta forma, de que citar — apenas citar — aqueles castelos que, por qualquer motivo, mais me impressionaram, quando na sua simples presença me achei ou no

(CONCLUI NA 3.ª PÁGINA)

## PELA CIDADE

Teatro António Pinheiro—Espec-táculos da Semana.

Hoje, apresenta *Quero ser Amada*, com Marika Rokk, a inesquecível interprete de «A Mulher dos Meus Sonhos». Uma comédia engraçadíssima numa revista que encanta os sentidos. Canções que todos vão cantar.

Quarta feira, apresenta uma grande obra do cinema nacional *Ribatejo*, com Eunice Muñoz, Virgílio Teixeira, Vasco Santana, Herminia Silva e uma monumental corrida, com o 1.º matador Diamantino Vizeu e os famosos cavaleiros: Simão da Veiga e Manuel Conde.

Um assunto bem português, arrancado à alma da gente do Ribatejo, com todo o seu amor pela terra que lhe dá o pão. A maior epopeia do povo ribatejano. No programa vai o filme «Desterrado».

Quinta feira, outro grandioso filme português de grande êxito *Cantiga da Rua*, com Alberto Ribeiro, Deolinda Rodrigues, Eunice Muñoz, Maria Olguim, Alves da Costa, Santos Carvalho, Augusto Fraga, Costinha, Luísa Durão e outros grandes nomes do cinema português. Um filme do povo feito para o povo.

Sabado, o sumptuoso filme francês: *Ruy Blas*, em que aparece pela primeira vez reunido o prestigioso par Danielle Darrieux e Jean Marais no drama célebre de Victor Hugo.

Inexcedível interpretação de Jean Marais, nos papeis de Ruy Blas e de Don Cesar de Bazan: saltador e aventureiro neste; fidalgo intrépido e sempre cavalheiresco, naquele.

Farmácia de Serviço—Encontra-se de serviço urgente durante a corrente semana a Farmácia Simplicio.

## Instituto de Assistência Social

## D. Francisco Gomes

Publicamos a seguir a relação dos números premiados, em benefício da Casa dos Rapazes — Faro:

1.º Prémio	18.460	Faro
2.º »	7.888	Silves
3.º »	71	Faro
4.º »	11.180	Faro
5.º »	8.556	Faro
6.º »	12.287	Faro
7.º »	9.180	Tavira
8.º »	12.648	Faro
9.º »	9.707	Faro
10.º »	4.708	Faro
11.º »	469	Faro
12.º »	4.860	Faro
13.º »	6.247	Loulé
14.º »	2.813	Faro
15.º »	18.884	Faro
16.º »	10.867	Faro
17.º »	11.428	Faro
18.º »	9.257	Faro
19.º »	7.011	Faro
20.º »	8.648	Tavira
21.º »	7.088	Vila Real
22.º »	6.286	Loulé
23.º »	9.721	Faro
24.º »	4.942	Faro

Faro, 20 de Setembro de 1950.

## Aos Srs. Lavradores

## "PÓ EUREKA"

Excelente Fungicida, com o qual se tem obtido óptimos resultados na desinfectação a seco de trigo e de outras sementes.

Fornecedores:

**SOLUVOL, L. DA**  
Campo Grande, 189 — LISBOA  
VENDE EM TAVIRA

**CARLOS R. MIL HOMENS**

## CASA

Vende-se ou aluga-se barato, em Santa Luzia, com 4 bons compartimentos, quintal e poço, facilitando-se o pagamento.

Dirigir-se a Manuel F. Con-treiras, na mesma.

## Jogos Florais no Algarve

## PRAIA DE QUARTEIRA

## Poesia obrigada a mote

1.º Prémio dos Jogos Florais da Praia de Quarteira, de 1950

## MOTE

*Nesses teus olhos tão lindos  
Ninguém se pode fiar...  
Têm a doçura do mel  
E a falsidade do mar!*

(Francisco de Sousa Inês)

## GLOSAS

Que importa que a luz da lua  
Não apareça na rua  
Por anos, tempos infindos...  
Se eu vejo sempre brilhar  
A luz linda do luar  
Nesses teus olhos tão lindos!

Se quando o meu coração  
Se perde numa ilusão  
Vai mais longe o meu penar;  
Que importa que o mundo diga:  
Nos teus olhos, rapariga,  
Ninguém se pode fiar...

Que importa que o mundo veja  
Que ninguém terá inveja  
Do meu destino cruel;  
Se os teus olhos para mim,  
Além dum mundo sem fim,  
Têm a doçura do mel...

Não rias deste tormento,  
Torna leve o sofrimento  
Que sinto por te adorar;  
Que eu não posso crer que escondas  
Sonhos desfeitos nas ondas  
E a falsidade do mar!...

(Qualquer)

Raul de Matos

## Menção Honrosa

## GLOSAS

Traçou Deus o meu destino  
Desde a hora em que te vi.  
Inda eu era tão menino  
Já andava louco por ti!  
Prendi-me, porquê? Nem sei!  
Pois o amor não tem lei...  
E, quando não te encontrava,  
Os dias eram infindos,  
Porque não me remirava  
Nesses teus olhos tão lindos

Falei-te de amor um dia,  
Coraste, disseste sim,  
Rejubilei de alegria,  
Raiou a aurora p'ra mim!  
Loucos de amor, num ensejo,  
Demos o primeiro beijo!  
E a vida passa a correr...  
Fui feliz, p'ra que negar?!  
Mas... num olhar de mulher,  
Ninguém se pode fiar!...

Sonhei com tanta ventura!...  
No temor de te perder,  
Exigi, fizeste a jura  
De ser's minha até morrer.  
Chegou o dia, o momento,  
E quebraste o juramento.  
Compreendi finalmente  
Que os teus olhos, infiel,  
Traioeiros como a serpente,  
Têm a doçura do mel.

Descoberta a vil traição,  
E p'ra que não mais me iludas,  
Foge de mim, tentação!  
Não quero beijos de Judas  
E vou rogar-te uma praga!  
Que dês tombos como a vaga  
E sofras como eu sofri,  
Que perca o brilho esse olhar  
Com sedução de rubi  
E a falsidade do mar!...

(Zé do Mar)

Manuel Virgínio Pires

## Jogos Florais das Férias de 1950

## 1.º PRÉMIO

## MOTE

*Meu Portugal, Minha Terra!  
Meu País de Maravilha!*

## Glosa de Aquém e Além-Fé

Eu nasci no Oriente,  
Sob o signo rubro e quente  
Do sangue dos meus avós  
E do verde da maré...  
— Cor's simbólicas da Fé  
Que na Bandeira se encerra  
E condensa em minha voz,  
Num grito do mar à serra:  
Meu Portugal, Minha Terra!

Nasci tão longe e tão perto...  
Cá ou lá, de peito aberto,  
A minha vida é de Ti.  
Se precisares de mim!  
— Cortei o Mundo e, assim,  
Vi muito Céu, muita Ilha...  
Mas, como Tu, nada vi.  
Paisagem que Deus perfilha,  
Meu País de Maravilha!...

Vitor Castela

## ARRENDAM-SE

Em Moncarapacho propriedades de regadio e sequeiro.  
Dirigir ao Grémio da Lavou-ra de Moncarapacho.

## PRAIA DA ROCHA

## Poesia obrigada a mote

1.º Prémio dos Jogos Florais da Praia da Rocha, de 1950

## MOTE

*Por mais que andes a bailar,  
Nunca foges ao castigo  
De meus olhos serem par  
Que baila sempre contigo!...*

(Mário Lyster Franco)

## GLOSAS

Fui à festa, e, francamente,  
Se houve animação não vi:  
Olhavas pra toda a gente  
E eu só olhava pra ti.  
Levo a vida neste enlevo,  
Vou falar-te e não me atrevo!...  
E o meu olhar não se cansa  
De te ver, de te beijar.  
Não perde um passo da dança  
Por mais que andes a bailar.

Por inspiração divina,  
Eu consigo adivinhar  
Quando te vejo, menina,  
O que diz o teu olhar.  
Os olhos não teem voz,  
Mas falam sempre por nós.  
Não te podes esconder  
Deste meu olhar amigo:  
Beija-te as vezes que quer,  
Nunca foges ao castigo...

Esquecer-te não consigo,  
Nem sequer um só momento,  
Pois ando sempre contigo  
Bailando no pensamento.  
A' tua aproximação,  
'stremesse o meu coração.  
Até mesmo, por instantes,  
Eu não consigo evitar:  
Os teus olhos fascinantes,  
Dos meus olhos serem par.

Vivo nesta adoração,  
Neste sonho, neste encanto;  
Se me não dás atenção,  
Os meus olhos vertem pranto;  
Não me conformo, meu bem,  
Que possas amar alguém  
Como eu te consigo amar.  
E é por isso que eu digo  
Que os meus olhos são o par  
Que baila sempre contigo!...

(Zé Ninguém)

Daniel António Primo Pires

## Campeonato Nacional de Futebol

## Noticias Desportivas

## Braga, 3 — Olhanense, 1

Para a segunda jornada do Campeonato Nacional de Futebol, disputou-se no passado domingo em Braga, o encontro entre o Sporting local e Olhanense, cujo resultado foi de 3-1 a favor dos donos da casa.

O representante algarvio, sentindo os dissabores da derrota, não soube repetir a proeza do jogo anterior.

Grazina, foi mais uma vez a grande figura do encontro, continuando a revelar excelente forma, vendo-se jogar com muito agrado. A sua atenção ao jogo é magnífica, fazendo com ela trabalhar os colegas da linha da frente, não obstante os 41 anos...

Os restantes jogos ofereceram os seguintes resultados:

Atlético, 2 — Benfica, 2  
Vitória de Setúbal, 3 — Estoril, 2  
Sporting, 7 — Académica, 0  
Porto, 3 — Boavista, 0  
Covilhã, 6 — Guimarães, 3  
Oriental, 3 — Belenenses, 2

Hoje, o Olhanense receberá o Futebol Clube do Porto e, diga-se que o prégio se revistirá de grande interesse, dada a categoria das equipas.

## Campeonato Regional do Algarve

## Portimonense, 5 — Lusitano, 2

Entre os mais sérios competidores, efectuou-se um jogo vivamente disputado. Numa breve análise, verifica-se que os donos da casa foram em todos os capítulos de jogo superiores aos visitantes. E a marca traduz bem a superioridade...

## Farense, 5 — Boa Esperança, 1

Jogo em Faro, em que a inferioridade dos portimonenses foi evidente.

## Silves, 6 — S. L. Faro, 1

Francisco S. Lourenço

## A Cadeira de Justino Peres

A propósito deste assunto, recebemos uma carta do sr. Presidente da Comissão Municipal de Assistência, a que daremos publicidade no próximo número.

## AUTOMÓVEL-Vende-se

Ford-Anglia, em muito bom estado.  
Custódio Chagas—Tavira.

## Noticias Pessoais

## Aniversários

Fazem anos:  
Hoje—D. Lídia Marques Pereira e D. Estela Júlia Pires Faleiro.

Em 2—D. Maria Antonieta Guimarães Fernandes, menina Maria Gabriela Martins Fernandes, srs. Jorge da Conceição Carvalho e Manuel Tavares Vizeu Guerreiro.

Em 3—D. Maria Antonieta Corvo Reis Trindade, srs. Francisco José Guimarães Vieira Pita e Tenente Francisco Solésio Padinha.

Em 4—Sr. Fernando Manuel Vieira.  
Em 5—D. Justina Plácida Peres, D. Maria Antónia Neto, srs. José Gomes Gonçalves Carlota, Rui Maria Baptista Peres e Manuel Mário de Oliveira.

Em 6—D. Maria da Fé Henrique Patarata, srs. Arnaldo Bruno Conceição, Manuel Ventura, Sebastião José da Luz e João Bruno da Rocha Prado.

Em 7—D. Maria da Luz Nascimento Abreu.

## Partidas e Chegadas

Com sua esposa, retirou para a Capital o nosso prezado amigo e conterrâneo sr. Tenente Coronel João Carlos Guimarães, residente em Lisboa.

—Com sua família, retirou para a sua casa de Lisboa o nosso prezado assinante sr. Sebastião Estácio Telo, que, conforme noticiámos, veio passar a época calmosa na sua Quinta da Torre de Aires.

—Com sua esposa, encontra-se nesta cidade o nosso conterrâneo Joaquim Geraldo Dias, empregado no comércio, em Reguengos de Monsaraz.

—Foi à Capital, em visita a sua filha, o sr. Tenente Francisco Solésio Padinha, Administrador do Concelho de Tavira.

—Regressou de A'frica, onde foi em serviço profissional, conforme noticiámos, o nosso prezado amigo sr. Dr. Eduardo Mansinho, Advogado, desta cidade.

—Foi à Capital o sr. António Correia, chefe das oficinas da firma J. A. Pacheco, desta cidade.

—Regressou de Roma o nosso prezado amigo sr. Prior António do Nascimento Patrício.

—Com sua esposa e mãe, regressou à sua casa, em Lisboa o nosso prezado amigo sr. Dr. Vasco Martins.

—Com sua filha, encontra-se nesta cidade o nosso conterrâneo sr. Arnaldo Bruno da Conceição, residente no Porto.

## Nascimentos

Na maternidade Alfredo Costa, em Lisboa, teve a sua «delivrance», dando à luz uma criança do sexo masculino a sr.ª D. Leonor Falcão Padinha Bastos Pinto, esposa do sr. Tenente José Bastos Pinto, residente em Lisboa.

Em 25 de Agosto findo, deu à luz uma criança de sexo masculino, em Vila Salazar — A'frica, a sr.ª D. Ilda Canelas Filiciano, esposa do nosso conterrâneo e assinante sr. José Tedfilio Feliciano, Zelador da Câmara Municipal daquela vila.

—Também teve o seu bom sucesso, dando à luz uma criança de sexo feminino a sr.ª D. Suzete Quintino Dias Ladeira, professora oficial, nesta cidade, esposa do nosso prezado assinante sr. Ventura José Angelo Ladeira, professor oficial e delegado do Director Escolar, neste concelho.

Aos pais desejamos muitas venturas.

## Registo de Nascimento

No dia 27 de Setembro findo, registou-se na Conservatória do Registo Civil, desta cidade, uma filhinha do sr. Manuel Joaquim Barradas, Sargento do Exército e de sua esposa sr.ª D. Maria Angela de Jesus Martins Fina Barradas.

A noéita, que recebeu o nome de Maria Teresa Fina Barradas, foi apadrinhada pelo sr. Dr. Manuel Sabino Costa Trindade e por sua esposa sr.ª D. Maria Antonieta Cândida Corvo Reis Trindade.

## Casamento

No passado dia 24 de Setembro, realizou-se, na Aldeia de Santa Catarina, o enlace matrimonial do nosso prezado amigo sr. Dr. Timoteo Costa, distinto clínico da Casa do Povo de Santa Catarina, com a sr.ª D. Maria de Lourdes Neto, prezada filha do sr. Professor aposentado, Manuel Brito Neto.

Paraninfaram o acto os srs. Dr. Júlio Filipe de Almeida Garrapato, advogado, em Faro, e José Leal Baeta, funcionário do Banco de Portugal, em Faro.

Após a cerimónia, foi servido um finíssimo copo de água em casa dos avós da noiva.

Aos conjugues desejamos muitas felicidades pela vida fora.

## Agradecimento

A família de Custódio de Jesus Canseira vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram acompanhá-lo à sua derradeira morada e bem assim as que de qualquer forma lhe manifestaram o seu pesar.

## VENDE-SE

Forno, ferramentas e resto de móveis a preços reduzidos.  
Joaquim P. Soares — Tavira.

## A EDUCAÇÃO DOS NOSSOS FILHOS

## COLÉGIOS PARTICULARES

## O INSTITUTO LUSITANO

## em Lisboa, Benfica

Eis um assunto que se não deve resolver de ânimo leve, pois é de capital importância o sabermos rigorosamente a idoneidade dos educadores a quem vamos entregar a educação dos nossos filhos, isto é, se são pessoas honestas no exercício da sua profissão; se a praticam com zelo e proficiência pedagógica e não apenas com o objectivo puramente mercantil; se as instalações dos seus colégios obedecem a prescrições higiénicas e pedagógicas onde as crianças se sintam em conforto e boa disposição e não num meio deletério a carcer dos mais rudimentares preceitos indispensáveis numa casa desta natureza.

Todos os bons requisitos a que deve obedecer um bom colégio, se encontram no Instituto Lusitano, em Lisboa, no pitoresco bairro de Benfica, e recebe alunos de ambos os sexos, em sedes separadas, como manda a Lei.

E' vasta a lista de alunos algarvios que tem passado pelo nosso Colégio. Damos os nomes de alguns cujos Pais nos honraram com a sua confiança:

Faro: Uma menina, filha do proprietário da Fotografia Correia.

Lagos: Um filho do sr. Manuel Cásio Tovar, industrial; 5 filhos do sr. José Francisco Ribeiro, proprietário e Oficial do Exército.

Olhão: Um filho do sr. Manuel Marçal Mendonça Sobrinho, funcionário publico.

Vila Real de Santo António: 2 filhos do sr. Mateus de Oliveira Baptista, industrial.

Alcantarilha: Uma menina e um menino, filhos do sr. Manuel dos Santos Bernardo.

Tavira: Um filho do sr. João José de Pádua Cruz, proprietário; um filho do sr. José Pires Cansado, banqueiro; um filho do professor Sousa Nazaré e pupilo do sr. Padinha.

Portimão: 2 filhos do sr. António Taquelim da Cruz, industrial; um filho do sr. José Gaspar Patrocínio, industrial.

Vila Nova de Cacela: Um filho do sr. João Bernardino Pires, industrial.

Loulé: Um filho do sr. Francisco Joaquim Barreiros, industrial.

Sr. Brás de Alportel: Um filho do sr. Dr. José Dias Gomes, advogado.

Aos Pais algarvios, que tem filhos a educar, recomendamos esta modelar casa de educação, pedindo, desde já, condições de admissão à Secretaria do Colégio.

## TRIBUNAL JUDICIAL

## COMARCA DE TAVIRA

## Anúncio

## 1.ª PUBLICAÇÃO

Pelo Juizo de Direito da Comarca de Tavira e respectiva Secretaria Judicial, Secção de Processos, pendem uns autos cíveis de Acção de Separação de Pessoas e Bens, em que são autor Ivo João, casado, marítimo, residente no Povo de Santa Luzia desta comarca e Ré Maria Florentina da Palma, doméstica, actualmente ausente em parte incerta de Marrocos e com último domicilio conhecido no citado Povo de Santa Luzia, e neles correm éditos de trinta dias citando a referida ré, para no prazo de vinte dias, findo o dos éditos que começará a contar-se da segunda e última publicação deste, contestar, querendo a acção acima mencionada, sob pena de, não o fazendo, importar na confissão dos factos alegados pelo autor na competente petição inicial.

Tavira, 28 de Julho de 1950.

O Chefe da Secção de Processos,  
Humberto José Aleixo Ferveira

Verifiquei:

O Juiz de Direito,  
Hernani Gil Cruz de Campos e Lencastre

## VENDE-SE

Lagar de azeite com todos os pertences, no sítio do Malhão, freguesia de Santo Estêvão.

Quem pretender dirija-se a José Gago, residente na referida freguesia.

Cartas a uma balseense

(CONCLUSÃO DA 1.ª PÁGINA)

beleza de espírito, de qualidades morais, de bondade e de caridade e outras congêneres. Essas são estaveis, duradouras imutáveis e bem mais úteis, em minha opinião.

Mas quem se atrevia a realizar, ou mesmo imaginar, um concurso em que, em vez de se apreciarem olhos, bocas, narizes, pescoços, ombros ou ancas, se catalogassem boas acções, dotes de espírito ou obras de benemerência ou filantropia? Seria apontado como doido ou, pelo menos, como lunático. Assim, como não quero passar por tal, limito-me a dar a minha opinião, que não estará só, antes terá muito boas companhias, mas não preconizo o tal concurso de beleza de espírito, embora continue a discordar dos concursos de beleza de corpo. E para terminar e, apesar de tudo, desejo lhe uma boa classificação e que se não envaideça demasiado com ela, no caso de a conseguir...

Jacinto

P. S.—Esta carta foi mais sentida que pensada; por isso, há que desculpar qualquer imperfeição de forma. Acresce ainda que foi escrita à pressa e sobre o joelho, como é costume dizer-se.

J.

Figuras de Outrora

(CONCLUSÃO DA 1.ª PÁGINA)

profundo e doloroso quando soube da notícia da sua morte.

Não foi o país oficial, o país burocrático que sentia. Foi o país anónimo, todas as forças vivas da Nação — a agricultura, a industria, o comércio e a ciência. Foi o país que trabalhava, que lutava, que enchia os cofres do tesouro, e do qual estava dependente a riqueza material da Nação Portuguesa, que lamentou e chorou a sua morte, porque era a de um homem que defendia os interesses de quantos viviam do seu trabalho e da

INFORMAÇÕES

Foi nomeada Conservador do Registo Predial e notário em Mértola a sr.ª Dr.ª D. Maria da Graça Santana Costa Viegas Mansinho, esposa do nosso prezado amigo sr. Dr. Eduardo Mansinho.

\*\*\*

Foi colocado, a seu pedido, na Escola de Olhão, o nosso prezado amigo e assinante sr. Manuel Dias Pires, professor oficial em S. Brás de Alportel.

\*\*\*

Foi concedida à Câmara Municipal de Vila Real de Santo António uma comparticipação na importância de 132.000\$000 para a obra de pavimentação da Rua de Teófilo Braga, da referida vila.

Grémio da Lavoura de Tavira

Recebimentos de milho: Prevenimos os produtores de que, unicamente por esgotamento da capacidade de armazenagem, estão temporariamente suspensos os recebimentos de milho. Este Grémio está empregando os seus melhores esforços para solucionar o problema e conta voltar a receber aquele cereal dentro de pouco tempo.

Oportunamente se dará conhecimento deste facto.

Cotas: Recomendamos aos nossos associados que ainda o não fizeram, a conveniência de liquidar com urgência as suas cotas em dívida.

Tavira, 28 Setembro 1950.

A Direcção

sua inteligência, fora de todas as protecções oficiais.

E porque a história do grande estadista e homem de letras que se chamou António Augusto d'Aguiar está descrita com letras de ouro, seja nos permitido chamar a atenção da Juventude Portuguesa que, seguindo em teoria

Por esse Mundo fora...

(CONCLUSÃO DA 1.ª PÁGINA)

ma hipótese pisando: Cerejeira goza de notável autoridade no Vaticano como um dos artífices desse corporativismo católico «salazarista» que é hoje considerado como a mais fiel aplicação da doutrina da Igreja em matéria social e económica.

Numa declaração à Imprensa recentemente feita, o generalíssimo Franco afirmou que a Espanha continua a ser a guarda do castelo europeu no que ele tem de mais rico, — a sua fé, a sua liberdade e as suas tradições —, e disse que a sua situação é proveniente de constantes intrigas dos europeus que a desejam inanimada e sob a sua influência.

IMPARCIAL

ESTANTE GIRATÓRIA

O GANGSTER FANTASMA

Quem matou O'Connor, Partridge, Emery e Larberta?

Quem agridiu quase mortalmente Loddon?

Quem roubou o filme da Apex, contendo um aspecto do terraço de um Hotel?

Quem quis obrigar Wayland a pagar determinada quantia para ficar em segurança? Quem? Quem?

A Senhora Pym o investigará e tomará as medidas para castigar o responsável ou os responsáveis pelos crimes, pelas agressões e pelas extorsões de dinheiro?

Como, quando e onde?

A leitura do romance «O Gangster Fantasma», n.º 92 da colecção «Os melhores romances policiaes», da Livraria Clássica Editora o dirá. Leitura emotiva, de crescente interesse que faz do referido romance um dos melhores daquela colecção.

Por essa razão e outras, tantas, recomendamos-lo aos que gostam da literatura policial em especial, e a todos os que apreciam a leitura, em geral.

o traçado de estrada que Ele não teve tempo de construir, é caminhar praticamente pelo caminho que Salazar já construiu, e por onde serão conduzidos os destinos desta Pátria imorredoura.

Manuel Francisco Contreiras Júnior

Cartas de Portugal

(CONCLUSÃO DA 1.ª PÁGINA)

alto dos seus adarves ou no recôndito das suas salas e masmorras deambulei emocionado. E são eles, principalmente, o de Monsão, em frente da galega Salvaterra, dominando um panorama de sonho, a que já me referi noutra carta: que de poemas de bravura e de sacrificio ele não viu ali viverem os heróis de alguns dos mais dramáticos momentos da História de Portugal! E o de Palmela, que parece ser de origem mourisca e ergue as suas formosas linhas arquitectónicas num dos pontos mais altos da montanha que, entre o Tejo e o Sado, forma o cabo Espichel, abarcando horizontes vastíssimos e maravilhosos: o que ele nos não conta de toda a vida portuguesa de atanho, a partir do momento em que D. Afonso Henriques lançou as suas hostes para além do Tejo! Até as suas lóbregas e húmidas cisternas têm as suas histórias para nos dizer, como aquela do infeliz e erudito bispo de Évora, D. Garcia de Menezes, que D. João II ali enclausurou e ali morreu ou foi assassinado! E o de Tomar, que ergue os seus muros onde foi a romana Nabancia, mirando-se nas águas serenas do sereno Nabão (que encanto bucólico o das margens deste rio sombreado de salgueiros e choupos!) e que nos fala de toda a história heroica dos Cavaleiros de Cristo! E o de Sabugal, que data do tempo de D. Diniz, tem nítidas características medievais e recorda, além de muitos episódios de história antiga, algumas derrotas do invasor Massena; o de Montalegre, tão velho que a data da sua fundação se perde na memória dos tempos e se nos mostra tão lindo com as suas torres a recortarem-se num fundo majestoso de altas montanhas; o de Mértola, que vem do tempo em que a pitoresca vila ribeirinha era a romana *Mirtilis Julia* e domina o Guadiana num dos mais encantadores trechos do seu curso maravilhoso; o de Tôrres Novas, curiosa edificação anterior ao século XII, com as suas nove torres imponentes, que decerto deram o nome à vila; o de Montemor-o-Velho, tão antigo como Portugal (ainda não há oito dias estive no alto do seu adarve uma tarde inteira, recordando nas suas pedras velhinhas os tempos primevos da nacionalidade), que serviu de albergue às Infantas D. Sancha e D. Teresa, durante as dissensões que tiveram com seu irmão D. Afonso II; o de O'bidos, junto do qual se desenrolaram os preliminares da célebre batalha da Roliça e que lembra muitos nomes célebres, entre eles um muito grato ao humanistas: o da famosa Josefa de O'bidos, pintora e erudita do século de quinhentos, cujos quadros ainda hoje impressionam os estetas; o de Alvito, o de Penedono, o de Pombal (das mais belas silhuetas dos castelos portugueses), o de Vizeu, o de Trancoso (e à sombra deste, que de maravilhas e que de recordações históricas se não encontram na terra do célebre bandarria Gonçalo Enes!...), o de Pinhel, o de Sortelha, o de Amieira, o de Chaves, o de Porto de Mós (de origem gótica e cujo jeito arquitectónico, aliado à sua localização privilegiada, lhe dão um «ar» de perfeita fortaleza normanda), o de Guela, o de Evora-Monte, o de Ourem, o de Torres Vedras, o de Lisboa, o de Leiria...

...o de Leiria, que serviu de palco à célebre conspiração contra D. João IV, de que resultou a exautoração do Marquês de Vila Real, seu governador, e que ouvira, séculos antes, as trovas daquele Rei a quem a História chamou o «Lavrador», mas, que, até plantar o famoso e formoso «Pinhal de El-Rei», de onde saíram as caravelas do Portugal Heroico, foi essencialmente um poeta e um sonhador. Este castelo, que foi teatro de heroismos sem conta no tempo de D. Sancho, em luta contra os sarracenos, é em cujas abóbadas ainda hoje parece ecoar os passos de Ismar, rei árabe que o retomou logo no primeiro reinado português e pouco depois de conquistado para a Cristandade, mandando passar a fio de espada todos os seus habitantes, menos o mártir D. Paio Gutierrez; este castelo que é hoje apenas diadema formoso de uma cidade nada feia e repleta de tradições, mas que foi noutro tempo autêntica e valiosa defeza e guarda da povoação, tão antiga esta que já Plínio a mencionava e parece ter sido fundada pelos colimbrios, com o nome de *Callippo* ou *Collipo*, muitos séculos antes de ser a forte *Laeria* dos romanos e a formosa *Leiria* dos portugueses...

Debruçado, enquanto escrevo, numa das encantadoras janelas ogivais destas formosas ruínas da alcáçova leiriense, olhando a majestosa cortina de muralhas que ali mais abaixo envolve o môro em que o castelo se alça imponente, é talvez também um pouco suggestionado pelo ambiente cá de cima, no meu espírito passam sucessivamente, em evocação deslumbrante, como num filme maravilhoso, os 106 castelos ainda hoje existentes em Portugal e nos meus ouvidos ressoa a voz altissonante das suas pedras multi-seculares, que é a voz da própria História!...

A seguir: «NOS SALOIOS» ANTERO NOBRE

Gabardines, Sobretudos, Canadianas e Impermeáveis TRINGEIRAS PARA CIVIS E MILITARES Impermeáveis para senhora com forro escocês de lã e Capuz A grande marca americana «SLAV», apresenta os seus novos tipos para o ano de 1950-51 Modelos práticos, elegantes e impermeáveis VESTUÁRIO DE CABEDAL Capas, Casacos e Blusas de cabedal para a Cidade, Automobilistas e Motociclistas A MAIS ANTIGA MARCA OS MAIS BAIXOS PREÇOS Vendas a dinheiro e a prestações mensais AGENTE: União Comercial Tavirense «Unil» Rua de Estácio da Veiga, 19-TAVIRA

Águas Santas do Vimeiro As Águas Santas do Vimeiro, de composição muito variada, contem associados, além doutros componentes, êstes quatro elementos (Acido Carbónico, Magnésio, Cálcio e Sódio) que exercem uma acção eficaz no tratamento das doenças aqui citadas:

Atonia intestinal	Psoríoses
Calciostites	A c n e
Hepotites	Seborreio
Enterecolites	Doenças da nutrição
Colites	Hipertensão arterial
Diabetes	Gastrites
Litiase renal	Úlceras gástricas
Nefrites	Úlceras varicosas
Doenças da bexiga	Albumina
Ureia	Alergia
Obesidade	Intoxicações
Eczemas agudos	Eczemas crónicas

ÁCIDO CARBÓNICO MAGNÉSIA CÁLCIO SÓDIO Agente em Tavira: JOSÉ RODRIGUES CENTENO

# VALENTIM LOPES

## ALFAIATE-DIPLOMADO

SECÇÕES DE:

LANIFICIOS  
CAMISARIA  
GRAVATARIA  
ALGODÕES  
SEDAS

Os mais lindos padrões aos melhores preços

Já V. Ex.<sup>as</sup> provaram o vinho da marca  
**NAMORADO?**

Não esqueçam de o fazer, certamente  
passará a ser o Vosso vinho preferido.

DELICIOSO EM AROMA E PALADAR

Sempre o mesmo tipo e a mesma quali-  
dade de vinho em Branco, Tinto e Abafado.

**“NAMORADO”**

é a marca registada da firma J. A. Pacheco  
de Olhão — Avenida da República, 202.

A VENDA EM TODOS OS SEUS DEPOSITOS

Empresa de Publicidade Algarve, L.<sup>da</sup>

«Tipografia Povo Algarvio»

Rua Dr. Parreira, 9 — TAVIRA

TELEFONE 127

Executa com a máxima perfeição  
TODOS OS TRABALHOS TIPOGRAFICOS

A PREÇOS MÓDICOS

Fábrica de Carimbos

Aceitam-se encomendas para qualquer parte

# RELÓGIOS

A aquisição de relógio que não seja de  
marca garantida, o prejuizo é total!

Das seguintes marcas, toma-se inteira responsabilidade,  
não só na qualidade como no preço, quer tabelado quer  
não, o que casa alguma pode competir devido aos habi-  
tuais descontos sobre as condições de compra:

Internacional Watch, Omega, Tissot, Zenith,  
Cortebert, Amyria, Sergines, Aureos, Cyma, Zo-  
ty, Sorel, Zinal, Record, Titus, Longines, Wa-  
tez, Viergines, Titan, Douglas, Argus, Dogma.

**OURIVESARIA MANSINHO - Tavira**

## Armazém

Com cais próprio, na margem  
esquerda, área 501 m<sup>2</sup>, arren-  
da-se.

Dirigir a Manuel Guerreiro  
Pereira—médico—Faro.

**JOP**

**JOPINHAL**

Vinhos de mesa

## Cimento Armado

Fazem-se orçamentos gratis  
para cimento armado e todas as  
obras da construção civil.

Trata João Alegre, mestre de  
obras, na Santa Casa da Misericórdia de Tavira.

**Júlio Sancho**

Médico-Radiologista

ROENTGENDIAGNÓSTICO  
TOMOGRAFIA  
ELECTROTHERAPIA

Mudou o consultório para a  
Rua Castilho, 37

TELEFONE 368 FARO

## Grande Enciclopédia Portuguesa e Brasileira

Está publicado o fascículo n.º 254  
desta obra monumental, a unica no seu  
género que se publica em língua portu-  
guesa.

Dois interessantes estampas em se-  
parado acompanham este belo fascículo,  
que também, no texto, apresenta ilus-  
trações muito elucidativas e nítidas.

Os artigos principais devem-se a um  
excepcional conjunto de competencias  
como sejam os Professores: Mendes  
Correia, Torre de Assumpção, Ferreira  
de Mira, Manuel Valadares, João Bar-  
reira, Peres de Carvalho, Celestino da  
Costa e Dias Amado; Doutores Pedro  
Godinho, António Sérgio, Teixeira de  
Aguilar, Carmo e Costa, Simões Men-  
des, Engenheiros Perestrelo Botelho,  
Frederico Oom, Baeta Neves, Silva Do-  
mingues e Coronel Ribeiro de Almeida,  
Cardoso Jor., Eduardo Moreira, Ar-  
mando Lucena, Alexandre Vieira, No-  
vais Tomé, Lopes de Oliveira, Mimoso  
Serra, Augusto Casimiro, etc., etc.

Entre outros desses artigos devem  
destacar-se pela importância os que se  
referem a: Plasma, Plesmólise, Pláti-  
cos, Platerosco, Platina, Platonismo,  
Plauto, Plebe, Plebeismos, Pleistoceno,  
Pleura, Pleurisia, Plexo, Plínio, Plio-  
cénico, Plural, Pluralismo, Plutão,  
Plutaro, Plutónico, Pluviosidade, e  
Pneumático.

A Grande Enciclopédia Portuguesa e  
Brasileira consta actualmente de 21 vo-  
lumes, com mais de 20.000 páginas  
impressas em papel especial, milhares  
de gravuras e centenas de estampas a  
cores, valiosos estudos literários e cien-  
tíficos e primorosas encadernações.  
Embora esta obra seja de preço vanta-  
joso, a Editorial Enciclopédia, Lda.,  
Rua António Maria Cardoso, 33, Lisboa,  
facilita a aquisição de todos os volu-  
mes já publicados, mediante pagamen-  
tos suaves, que reforçam as vantajosas  
condições de assinatura.

## VUNDE-SE

O recheio de um lagar de  
azeite que consta de 2 prensas,  
moíno e vários potes de barro.  
Nesta Redacção se informa.

**CARLOS PICOITO**

ADVOGADO

Avenida da Republica, 120-122

TELEFONE 128

FARO

Consultas em Tavira, às quin-  
tas-feiras, no escritório  
do solicitador Carmo Peres

## MATERIAL SANITARIO

Em louça, ferro esmaltado e marmorite.

Casas de Banho, lava-roupa, lava-louça, lava-copos,  
pias, depósitos para água, pedras para balcão, etc.

## MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO

Cimentos, ferro, mosaicos, azulejos, produtos refractários, Grés, etc.

## METAIS CROMADOS E NIQUELADOS

LOUÇA DOMÉSTICA, VIDROS,  
ESMALTES E ALUMINIOS  
aos melhores preços do mercado

**“A URBANA”**

de SEZINANDO AZINHEIRA

Rua da Liberdade, 20 — TAVIRA — Telefone 110

Orçamentos grátis. — Assistência técnica sem qualquer  
encargo para os nossos estimados clientes. —

## CASA EM TAVIRA

Com rez do chão e 1.º andar,  
espaçosa, quintal grande com

porta para a rua, situada na  
Rua D. Paio Peres Correia, n.ºs

49, 51, 53, 55 e 61. Vende-se

Trata-se na Tabacaria Santos  
—debaixo dos Arcos, Tavira.

**CASA**

Vende-se uma com todas as  
comodidades, abundância de  
água, com entrada pelas Ruas  
Almirante Reis e Roque Féria.  
Nesta Redacção se informa.

## Trespassa-se em Vila Real Sto. António

Um estabelecimento de Café-  
-Restaurante, situado na Rua  
mais central da vila, bem afre-  
guesado, por motivo do proprie-  
tário não poder estar á frente  
do negócio.

Serve e está autorizado a  
qualquer outro ramo de comércio.

Para tratar dirijam-se a Ma-  
nuel Clemente, Rua Miguel Bom-  
barda, 99—Vila Real de Santo  
António.

Este número foi visado pe-  
la Delegação de Censura.

## A MECAMOTO TAVIRENSE

Sede — Rua Nova da Avenida, 15

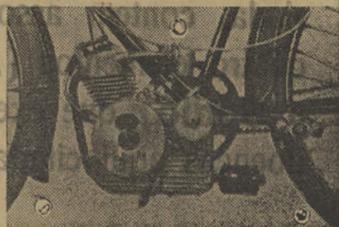
TELEFONE 96 - P B C

Serralharia Mecânica e Civil — Rua Dr. Parreira, 117

— TAVIRA —

Motores industriais-DIESEL e a petróleo-BANFORD e DEUTZ  
Montagem de grupos para rega  
por técnicos especializados.

Agente exclusivo nos conce-  
lhos de Tavira, Vila Real de  
Santo António e Castro Ma-  
rim, dos célebres motores  
GUCCIOLI para bicicletas.



Aceitam-se inscrições para venda  
Sub-agentes da “Sacor” - GASOLINA, PETRÓLEO e ÓLEOS  
Instalações de GAZ CIDLA

**J. A. Pacheco**

TAVIRA

Fábricas de moagem de  
Farinha espoada e ramas

## PANIFICAÇÃO MECANICA

Uma maquinaria completa aliada  
a um escrupuloso fabrico fazem  
com que os produtos das fábricas

**J. A. PACHECO**

Tenham a consagração do  
público que os consome.

TELEFONE 13

APARTADO 13